

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2001

για την τροποποίηση των αποφάσεων του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, της 25ης Ιουνίου 1997 και της 22ας Μαρτίου 1999, όσον αφορά την ημερήσια αποζημίωση του στρατιωτικού προσωπικού και των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

(2002/34/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ισχύοντα διοικητικά καθεστώτα περί στρατιωτικών και εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου προβλέπουν, όσον αφορά την χορήγηση αποζημίωσης διαμονής, αποζημίωση μειωμένη κατά 75 %, εάν ο τόπος πρόσληψης βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη των 50 χλμ. από τον τόπο διορισμού.
- (2) Η υπηρεσία που εκτελεί ο αποσπασμένος στρατιωτικός ή εθνικός εμπειρογνώμονας, για διάστημα τριών ετών το οποίο λήγει έξι μήνες πριν από την έναρξη των καθηκόντων του, για διπλωματική αποστολή κράτους μέλους εκτός εκείνου της απόσπασης ή για διεθνή οργανισμό, θα πρέπει να θεωρείται ουδέτερη σε σχέση με τον τόπο της πρόσληψής του,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 12 της απόφασης 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2001, σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που απο-

σπάται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(1)</sup>, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι αποσπασμένοι στρατιωτικοί οι οποίοι, για διάστημα τριών ετών το οποίο λήγει έξι μήνες πριν από την έναρξη των καθηκόντων τους ως εθνικών εμπειρογνομόνων, είχαν τη συνήθη διαμονή τους ή ασκούσαν την κύρια επαγγελματική τους δραστηριότητα σε απόσταση μικρότερη των 50 χλμ. από τον τόπο απόσπασης, λαμβάνουν ημερήσια αποζημίωση μειωμένη κατά 75 %.

Για την εφαρμογή της διάταξης αυτής, δεν λαμβάνονται υπόψη οι καταστάσεις που προκύπτουν από υπηρεσία η οποία εκτελείται από τους αποσπασμένους στρατιωτικούς για κράτος μέλος εκτός εκείνου της απόσπασης ή διεθνή οργανισμό.»

2. Στο άρθρο 12:

- της απόφασης 2001/41/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου στα πλαίσια ενός καθεστώτος ανταλλαγής μεταξύ των υπαλλήλων της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υπαλλήλων των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών<sup>(2)</sup>,
- της απόφασης του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1997, σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου (Γενική Διεύθυνση «Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις») στα πλαίσια της εφαρμογής του προγράμματος για την εντατικοποίηση της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος, και
- της απόφασης του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου (Γενική Διεύθυνση «Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις») στα πλαίσια της συλλογικής αξιολόγησης της υιοθέτησης, της εφαρμογής και της ουσιαστικής θέσης σε ισχύ του κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της Δικαιοσύνης και των Εσωτερικών Υποθέσεων, από τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 11 της 16.1.2001, σ. 35.

η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες οι οποίοι, για διάστημα τριών ετών το οποίο λήγει έξι μήνες πριν από την έναρξη των καθηκόντων τους ως εθνικών εμπειρογνομένων, είχαν τη συνήθη διαμονή τους ή ασκούσαν την κύρια επαγγελματική τους δραστηριότητα σε απόσταση μικρότερη των 50 χλμ. από τον τόπο απόσπασης, λαμβάνουν ημερήσια αποζημίωση μειωμένη κατά 75 %.

Για την εφαρμογή της διάταξης αυτής, δεν λαμβάνονται υπόψη οι καταστάσεις που προκύπτουν από υπηρεσία η οποία εκτελείται από τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, για κράτος μέλος εκτός εκείνου της απόσπασης ή διεθνή οργανισμό.»

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της υιοθέτησής της.

Εφρμόζεται από τις 25 Ιουνίου 2001.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
C. PICQUÉ